



ĪSA LIETOŠĀNAS PAMACĪBA

XTRMEE3



HARMAN

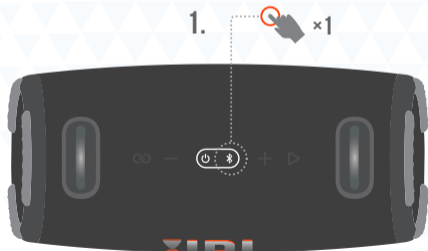


IEPAKOJUMA SATURS



* Spraudņa veids ir atkarīgs no reģiona

BLUETOOTH SAVIENOŠANA PĀRĪ



2.



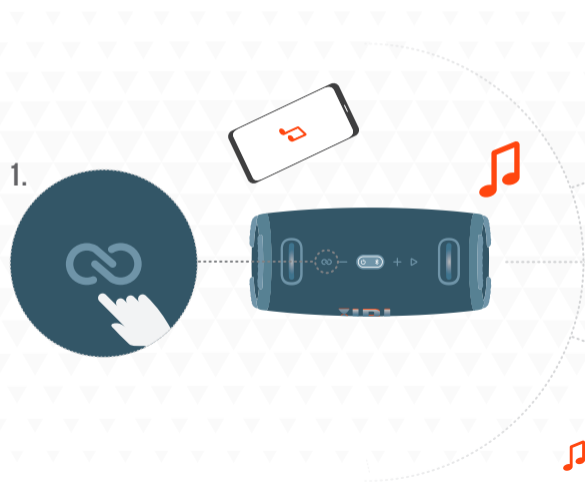
ATSKAŃOŠANA



BALLĪTES REŽĪMS



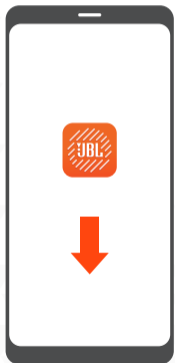
1.



2.



LIETOTNE



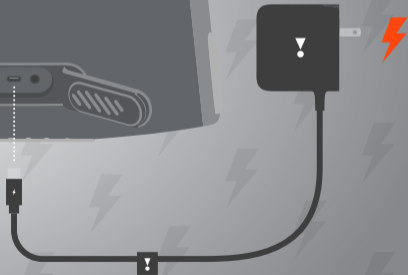
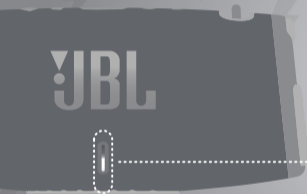
JBL PORTABLE

Use the JBL PORTABLE app for speaker configuration and software upgrade.

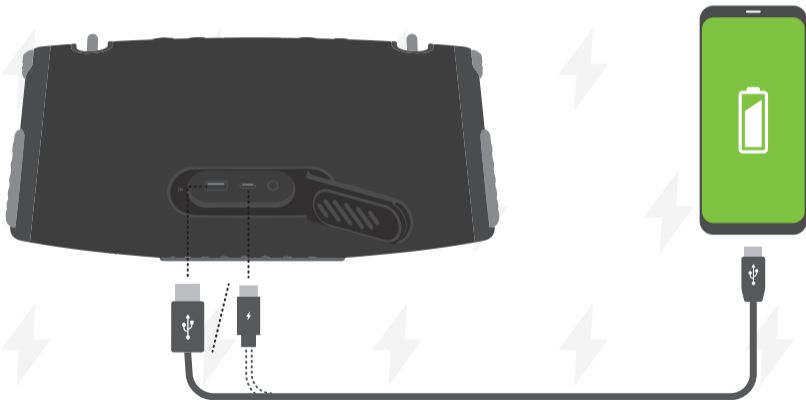
Lai konfigurētu skaņruni un atjauninātu programmatūru, izmantojiet lietotni JBL PORTABLE.



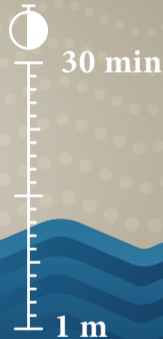
UZIĻĀDE



LĀDĒTĀJAKUMULATORS



ŪDENSIZTURĪGS PUTEKLU NECAUŅRLAIDĪGS IP67



TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Transducers:	2 x 70 mm woofer / 2 x 2.75", 2 x 20 mm tweeter / 2 x 0.75"	Bluetooth® version:	5.1
Output power:	2 x 25W RMS woofer + 2 x 25W RMS tweeter (AC power mode)	Bluetooth® profile:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Power input:	5V / 9V / 12V / 15V / 20V, 3A	Bluetooth® transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Frequency response:	53.5 Hz - 20 kHz	Bluetooth® transmitter frequency range:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Signal-to-noise ratio:	> 80 dB	Bluetooth® transmitter power:	< 12 dBm (EIRP)
Battery type:	Li-ion 36.3 Wh	2.4GHz SRD frequency range:	2407 MHz ~ 2475 MHz
Battery charge time:	2.5 hours (20 V/3 A)	SRD transmitter power:	< 10 dBm (EIRP)
Music play time:	up to 15 hours (dependent on volume level and audio content)	Dimensions (W x H x D):	298.5 x 136 x 134 mm / 11.75 x 5.35 x 5.28"
USB-A charge out:	5V / 2A (maximum)	Weight:	1.968 kg / 4.339 lbs
USB-C charge out:	5V / 1.5A (maximum) Total 2.5A maximum for USB-A & USB-C		

LV

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Pārveidotāji:	2 x 2,75" (70 mm) zemfrekvences, 2 x 0,75" (20 mm) augstfrekvences
Izejas jauda:	2 x 25 W RMS zemfrekvences + 2 x 25 W RMS augstfrekvences (maiņstrāvas barošana)
Barošanas ieeja:	5V / 9V / 12V / 15V / 20V, 3A
Frekvenču raksturlikne:	53,5 Hz - 20 kHz
Signāla un trokšņa attiecība:	> 80 dB
Akumulatora veids:	Litija jonu 36,3 Wh
Akumulatora uzlādes laiks:	2,5 stundas (20 V/3 A)
Mūzikas atskaņošanas laiks:	līdz pat 15 stundām (atkarībā no skaļuma līmeņa un audio satura)
USB-A uzlādes izeja:	5V / 2A (maks.)
USB-C uzlādes izeja:	5V / 1,5A (maks.)
Bluetooth® versija:	5.1
Bluetooth® profils:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth® raidītāja modulācija:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Bluetooth® raidītāja frekvenču raksturlikne:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth® raidītāja jauda:	< 12 dBm (EIRP)
2,4 GHz SRD frekvenču raksturlikne:	2407 MHz ~ 2475 MHz
SRD raidītāja jauda:	< 10 dBm (EIRP)
Izmēri (A x P x G):	298,5 x 136 x 134 mm / 11,75 x 5,35 x 5,28"
Svars:	1,968 kg / 4,339 lbs

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ | *Тип сетевой вилки зависит от региона. |
СОПРЯЖЕНИЕ УСТРОЙСТВ ПО BLUETOOTH | ВОСПРОИЗВЕСТИ |
PARTYBOOST | ПРИЛОЖЕНИЕ | JBL PORTABLE: Используйте приложение
JBL PORTABLE для настройки параметров и обновления
программного обеспечения колонки. | **ЗАРЯДКА | ПОРТАТИВНОЕ**
ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО | СТАНДАРТ ЗАЩИТЫ ОТ ВОДЫ И ПЫЛИ IP67

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Динамики: 2 x 70 мм широкополосные,
2 x 20 мм высокочастотные

Выходная мощность: 2 x 25 Вт (ср.-кв.) — сабвуфер + 2 x
25 Вт (ср.-кв.) — высокочастотный
динамик (режим питания от сети
перем. тока)

Потребляемая мощность: 5 В / 9 В / 12 В / 15 В / 20 В, 3 А

Частотный диапазон: 53,5 Гц — 20 кГц

Коэффициент «сигнал-шум»: > 80 дБ

Тип аккумулятора: литий-ионный, 36,3 Вт·ч

Время зарядки аккумулятора: 2,5 часа (20 В / 3 А)

**Время работы в режиме
воспроизведения музыки:** до 15 часов (зависит от уровня громкости
и воспроизводимого аудиоконтента)

Зарядный выход USB-A: 5 В / 2 А (максимально)

Зарядный выход USB-C: 5 В / 1,5 А (максимально)

Версия Bluetooth®: 5.1

Профиль Bluetooth®: A2DP 1.3, AVRCP 1.6

**Модуляция передатчика
Bluetooth®:** GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK

**Диапазон частот
передатчика Bluetooth®:** 2400 МГц — 2483,5 МГц

**Мощность передатчика
Bluetooth®:** < 12 дБм (ЭИИМ)

**Частотный диапазон
устройства малого
радиуса действия 2,4 ГГц:** 2407 МГц ~ 2475 МГц

**Мощность передатчика
устройства малого
радиуса действия:** < 10 дБм (ЭИИМ)

Габариты (Ш x В x Г): 298,5 x 136 x 134 мм

Вес: 1,968 кг



To protect battery lifespan, fully charge at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

Do not expose the JBL Xtreme 3 to liquids without removing cable connection. Do not expose JBL Xtreme 3 to water while charging. After a liquid spill, do not charge your speaker until it's completely dry and clean. Charging when wet may result in permanent damage to the speaker or power source.

When using an external adapter or USB-C cable, the speaker performance will be affected during charging.

LV

Lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku, veiciet pilnīgu akumulatora uzlādi vismaz vienu reizi 3 mēnešos. Akumulatora kalpošanas laika ilgums var atšķirties atkarībā no lietošanas veida un apkārtējās vides apstākļiem.

Nemērciet JBL Xtreme 3 šķidrums, ja nav atvienots vada savienojums. Nemērciet JBL Xtreme 3 ūdeni, ja tiek veikta ierīces uzlāde. Tas var radīt neatgriezeniskus skaļruņa vai strāvas avota bojājumus. Ja uz skaļruņa ir izlijis šķidrums, neveiciet tā uzlādi, kamēr tas nav pilnībā notīrīts un nožūvis. Veicot slapja skaļruņa uzlādi, tas var tikt neatgriezeniski sabojāts. Izmantojot ārējo adapteri vai USB-C kabeli, uzlādes laikā var tikt ietekmēta skaļruņa darbība.

RU Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его по меньшей мере раз в 3 месяца. Срок службы аккумулятора зависит от способов использования и условий окружающей среды.

Не подвержайте колонку JBL Xtreme 3 воздействию жидкостей при имеющемся подключении по кабелю. Не подвержайте колонку JBL Xtreme 3 воздействию воды во время зарядки. Если на колонку попала жидкость, не заряжайте ее, пока устройство не будет полностью сухим и чистым. Зарядка промокшей колонки может привести к необратимым повреждениям колонки или источника питания.

При использовании внешнего адаптера или кабеля USB-C зарядка будет влиять на рабочие характеристики колонки.

Активная акустическая система

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд,
Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-МУ0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc., un HARMAN International Industries, Incorporated izmanto tās saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

Autorizētais serviss:

SIA ELEKTRONIKA-SERVISS,

Telefons: +371 67717060,

Adrese: Tadaļķu iela 4, Rīga, LV-1004,

<http://www.elektronika.lv>,

E-pasts: serviss@elektronika.lv

Importētājs:

Sandmani Grupi AS, Laki pōik 6, Tallinn 12918